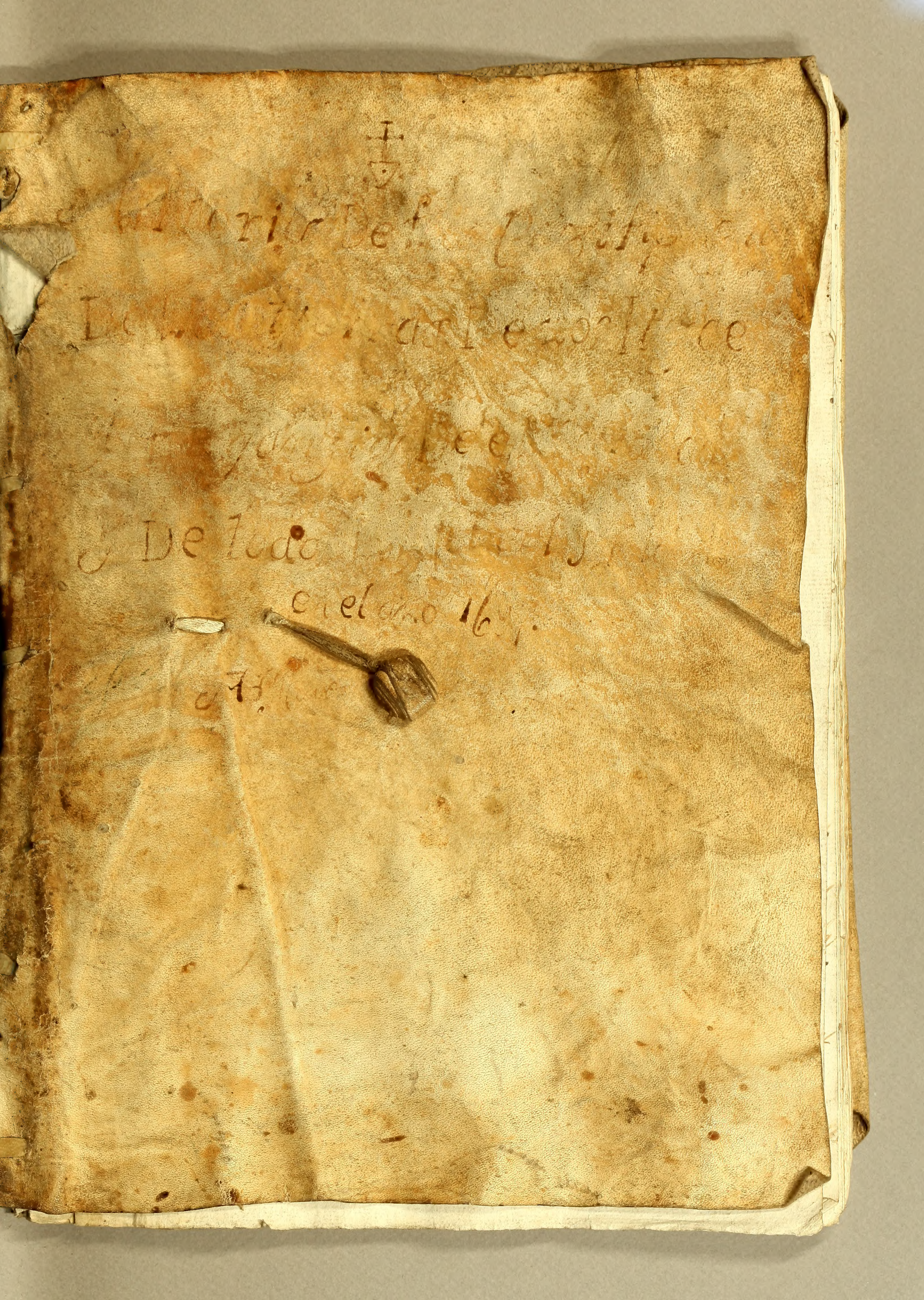
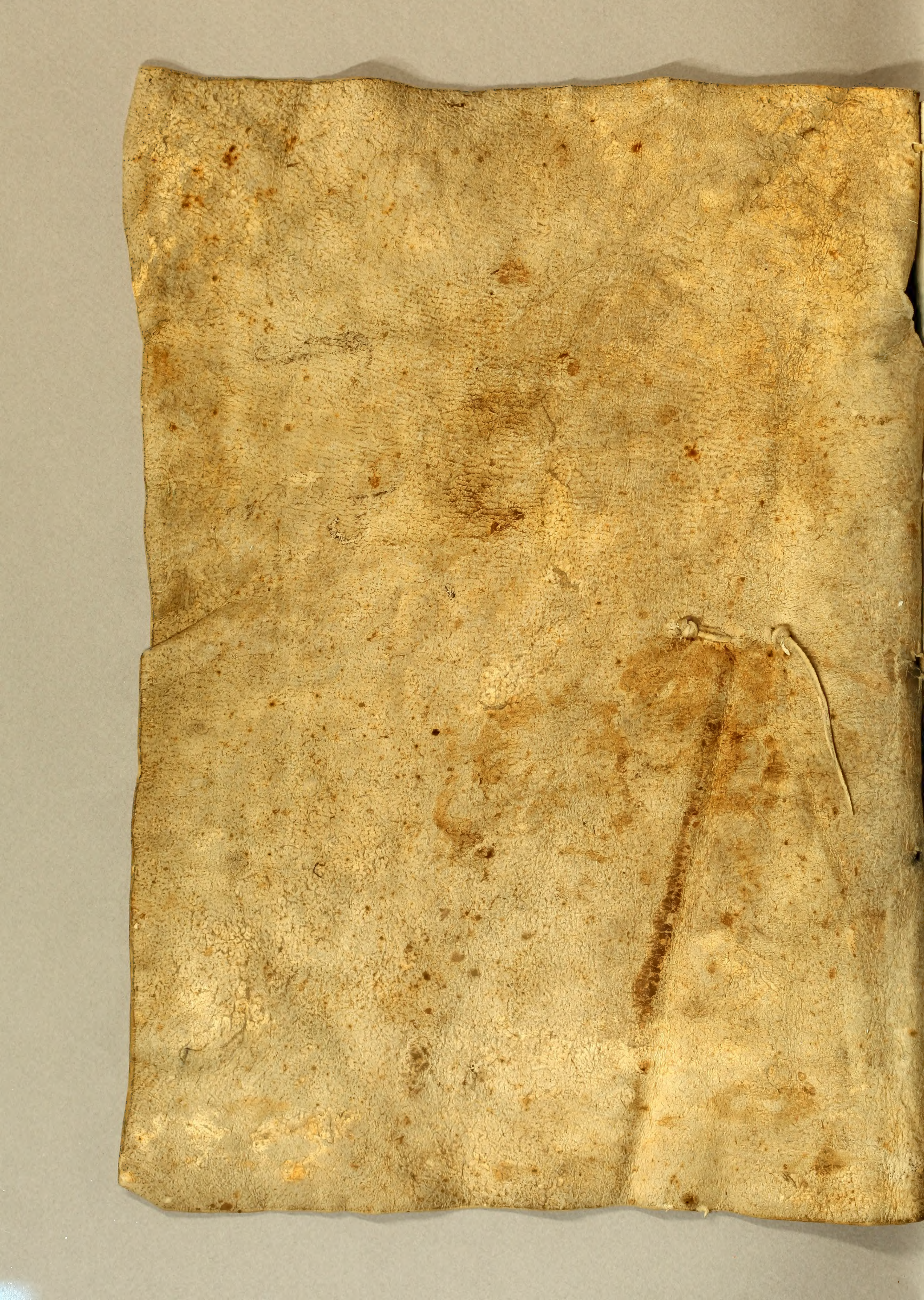




✝

En nomine patris et fili ecum
Esspiritu Santu diam amen
Ave Maria purissima gratia plena
Historia de la pazificazion
de las tierras de los indios itzals
y la gananzia de el Tayasal
y de todos los pueblos y cibdades
de la alaguna en la sola mañana
de el dia 14 de el Mes de Marzo
de el año qe fue el de el 1697.
Ad maioren glorian Dei nostro.
Amen.

✝

in nomine patris et filii et spiritu Santi
a [illegible] Maria purissima sin pecado concebida aqui
en la ciudad de [illegible] muy noble y muy heroica [illegible]
de la nueva hispania y siendo el dia de San Pedro y
San Pablo santos apostoles de nuestro señor Jesuchristo
dia de 29 del mes de junio de el año de grazia. 1698.
yo fray Joseph Antonio Maria Roldan que soy la grande
grazia de dios nuestro señor fui en compañia de buena
voluntad a pacificar la tierra de los señores [illegible] itzaes
[illegible] y yo fray Juan [illegible] Martinez de [illegible] en
la santa compañia de fray [illegible] de [illegible] en
aquel dia de 6 de el mes de enero dia de los santos reyes
de el año que fue el de el 1.695 y en que fuimos los tres
con la [illegible] a [illegible] cantores y de siete
indios [illegible] bautizados todos en la nuestra
santa religion que son ya confesados y que se les a
dado ya la santa [illegible] y [illegible] por [illegible]
estas grandes [illegible] que muy llenos de [illegible] y muy [illegible]
[illegible] todos de [illegible] y [illegible] los pudo [illegible]
[illegible] con calenturas y [illegible] que no se [illegible]
y que con el poco comer [illegible] asi llegamos [illegible]
que estavan un valle a [illegible] de un rio que [illegible] con
muy poca agua pero [illegible] llegando [illegible] de las aguas
[illegible] mucho que [illegible] la tierra por el [illegible]
que [illegible] el valle y [illegible] muy [illegible] pueblo
[illegible] y fuimos a el [illegible] con muy
que se llama [illegible] y [illegible] salieron con muy
grande [illegible] a recebirnos que no [illegible] ninguno
de ellos que [illegible] en [illegible] y [illegible] en una muy
grande y espaciosa casa que tiene [illegible]
las [illegible] de [illegible] gran abundanzia de
comida [illegible] y el [illegible] Com
se comedan y se [illegible] de [illegible] y asi que [illegible]
la [illegible] y grazia de [illegible]
[illegible] el dia [illegible] que azen [illegible]
el pueblo una [illegible] que le dizen [illegible] las tierras de
[illegible] que se [illegible] pero [illegible] que [illegible]
[illegible] que tienen [illegible]
[illegible] entre las [illegible] y [illegible]
la costumbre de sus antepasados [illegible]
[illegible] a los [illegible]
de [illegible] que son
[illegible] y matando [illegible] sus [illegible]
[illegible] como a los [illegible]
que azen y [illegible] y [illegible] y que [illegible]
[illegible] por [illegible] ellos [illegible]
azen asi los [illegible] itzaes por [illegible]
y que asi [illegible] con la ayuda de Dios nuestro
Señor a [illegible] la esta tierra de el Itza

2

✝

y qe para azorlo tobimos unas mui grande tarea en
toda la esta tierra como la qe fue agi en universal
y en la tierra de los tipores adende estobimos con
fatigas y priba ziones y el riesgo y la amenaza de
nos echar fuera en qe estabamos ar tos de los moghi
indios ombles y biales y cristianos qe fueron jacob
y Tomás y otro qe en la noche de aquel dia de el 27 de el mes
de Março salieze uno de ellos a fuera de la casa por orni
nesesidad qe el tenia y qe como viendo qe no tornaba a
venir mando el padre fray Andres a jacobo a qe fuese
a traer y a buscar a Ambrozio y así no venieron jamas
qe nunca fuera su intenzion bolber ellos a sus praticas
de antes de ser cristianos qe eran indios buenos y
umildes e fieles de todo su corazon y como se las izieron
a el padre fray Diego de Delgado le mataron y saen
ficaron en cavafal la orrenda noche de el dia de
23 de el mes de julio de el año qe fue de el 1623 y en qe
perezieron todos los indios fiales y amigos de el gran
fray Diego de Delgado R.E.P. y así hondo era pesar
con nosotros y los nochtes indios qe de el camino
Canek qe agora se es cacige no se hadar en la dicha
von za de sacrocenta con el otro canek su anteposado
abuelo qe uno mismo son y echos de la mesma sangre
y las mesmas costumbres y manas todos tanto
el uno como el otro qe esta en el infierno y así qe
salimos de el este pueblo de hungo la campaña
por adelante de las aldeas y pueblos chicos qe ay
cay y en todos ellos saliansed a ber y traiban comida
y bebida en abondanzia de todos azian de mui
buen agrado y mexor complacencia y pasamos
ai una noche en la aldea Xolul y baptizamos ar
30 niños y niñas qe los viexos enviadar venian qe
los baptizaramos por tener mui arraigada la
costumbre de sus praticas sucias con los idolos
y así qe salimos de el Xolul fuimos por un camino
qe ellos tenian y qe iba para el poeblo de noxlub
y caminamos alla con grande fatiga y peor andar
por el sol qe calienta mucho y como al cabo de 20
leguas dimos al otro dia con el poeblo grande qe es
noxlub y así vimos como una grande columna de
soldados hispanioles abian echo un grande
y ancho camino qe venia de el poeblo de Canich
y paraban agi en el noxlub y así salieron los
soldados y los indios qe con ellos se estaban.

y nos vinieron a recebir de mucho agrado y nos pusieron
en la casa grande qe abiales dado a ellos el cacique tambien
y asi pasamos aqi de el este dia 5 de el mes de julio dia de
Santa Filomena asta el dia 20 de el mes de agosto de el este año qe era
el de el 1695 y siendo fray Andres de Abendaño con el su santo
celo religioso todas las malas praticas qe estas gentes azen
y siendo como se baptizan ellos y se acaban adelante de el
idolo orible el Kukulkan la bestia de piedra qe es una muy
grande serpiente vestida de plumas echas de la misma
piedra y qe es esta la pior abominazion de ellas am se lage
sacrifican a la gentile y siendo el padre fray Andres qe
en nada podia estar ai por la corrupzion a la sangre podrida
qe ai ay de tanta gente qe an matado estos malditos nacom qe
son los qe azen la aborrezible y sacrilega pratica
y por el padre fray Andres qe asi ebitaramos aqel tamaño
sacrilegio y empezo por persuadirlos a qe se baptizaran y a qe se dexen aqello y con la ayuda de Dios
nuestro señor y de su santisimo ijo nuestro señor jesus
y de su santisima madre la santisima virgen Maria madre
nuestra asi baptizamos a una centena y media de mujeres
viexas y mozas y niños y niñas y algunos mozos
qe tambien se dexaron aministrar el santo sacramento
y con esta santa pratica ellos dexaron de azer sus mixerias
y malas artes y abiar de ellos siendo bienaventurados a servir
a Dios nuestro señor pero en ...... de el mal trato qe
el señor capitan Don Juan de Paredes daba les a los
mas de ellos no se quisieron estar qe el os a nuestra vera
y se volbieron por donde abian benido cada uno a
su casa y con su gente qe en nada quisieron estar
en el nuestro campamento ni otra vez jamas la santa
mision y ansi el bendito fray Andres lo dixo bien claro a
el señor capitan de Paredes y le dixo de la inconbenenzia
de tratar de la esta manera a las indios qe ya se eran
cristianos respondiole el señor capitan ...... dixo al
a fray Andres muy ...... palabras ...
capitan qe qe os pasa vos fray Andres qe os ...
a lo qe vos ...... qe yo se mexor qe ...
como tratar a esta progenie de salbaxes qe no os
entienden sino con ...... a las espaldas
qe cualqier dia os flechan por atras ... estar
cacandoos asi qe ...... no intenteis ...
mas con las vuestras petiziones ...... grazia ......
todos vos a predicar les la santa doctrina ......
qe yo se las enseñe con la mi espada ...... y ......
el rosario y yo la espada ...... mas ...... y ......
razones qe fray Andres dixo ...... de buenos cristianos
vasallos asi de presto todos seran ...... de ......
el Rey nuestro señor y qe en adelante ...... tratar de
mexor manera y ...... el señor capitan
... ai y se aparto de fray Andres

4. Y dixo fray ... res qe aci nos fuesemos para la ciudad
de merida a dar le las estas razones al nuestro ...
padre provinzial qe ya el conseguiria un superior
permiso de su excellenzia el señor capitan general
Don Martin de urzua para qe con la su ... emanga
biniesemos a pacificar la tierra de los ... con
la enceñanza de la nostra santa religion y qe estos
desdichados no padezcan la fuerza de ... las armas y
asi salimos de aqi de nabtub en la mañana qe el dia
24 de el mes de agosto de ese año qe fue el de el 1695.
y dia de santa ... de astorga virgen y martir e
salimos con la compañia de 50 indios baptizados
a qe nos ayudan con el nostro viaje y 15 mas qe
nos quedaron con qe abianos salido de la ciudad de
merida con 17 indios cantores de el coro y sacristanes
qe con la triste perdida de el malabenturado jacobo
y el malabenturado Ambrogio gifo ... Dios nostro señor
qe asi murieron dos de menguia y como pasamos mas
adelante saliamos al camino a otros aguas y grande
probizion de comida y posada son los ... de
... son las ... los ... llegar con ... a donde
... de ... de 4 dias salimos de ai y
fuimos por todos los caminos con mucha ...
asta qe llegamos a la ciudad de Merida en el dia
de 20 de el mes de setiembre de el año qe fue el de el
1695. dia de San Eustagio y nos recoximos aqi en la
santa casa +ad maiorem gloriam Dei+
aqi se es menester trabaxar con los muchos enfermos
... de las estas gentes qe dia con dia tienen
aqi de las tierras de los chiles y de los ... y de las tierras
de ... y de ... y de aqi ... qe traen las calenturas
y frios y otras enfermedades mas malas como los
granos qe les salen y qe aqi en el refugio qe tenemos
se está lleno de las estas gentes ... y
qe la santa comunidad ... para darles el
auxilio qe ellos an menester y qe en lo qe toca a
las cosas espirituales salimos a los pueblos y a las
aldeas a llevar los santos oleos para confortar a los
moribundos y a los qe ... el santo sacramento
de el ... en los qe les mayen enfermos y no
pueden venir a la esta santa casa y qe ... de
la nostra parroquia ... qe aqi es ya mui
grande y ... qe no ... las iglesias qe aqi
ay para los menesteres espirituales de los ...
... y de sus ijos qe tienen con las mujeres indias
casadas y de las y de las ... aqi ... en la 5.

trissomia y loado sea Dios nuestro señor qe por la benida
de las benditas capuchinas es de gracia y ayuda en lo qe
toca al santo zelo religioso de la salvacion de qe Dios nuestro
con grande misericordia y amor y le sugiera a Dios nuestro
señor qe asi se nos ayude en lo qe toca a la yglesia qe en este
el camino de estos pueblos ... qe se de ... llan
las tierras de la alaguna y qe asi ya fue de tantas y
tantas orazion en lo qe ... toca luego ... el señor Don
noble caballero de la ciudad de santiago qe es nuestra santa
Pedro de portocarrero y ... Andres de
casa en la compañia de este señor por ... siempre muchos
... qe este señor es y a sido siempre nos favorece
bienechor de la su propia acienda ... a la casa de la
y ... a la ... san francisco
orden de nuestro seraphico padre señor ... labor de
y qe Dios ... y aigan grande ... Dios
nuestro señor y de su ... señor ...
las tan buenas y ... fidalgos qe asi nos favorecen
qe este señor Don Pedro de portocarrero despues de
haber dexado en manos de fray Andres una muy buena
dadiva para la nuestra ... dixo el mesmo señor
ablar en el nuestro favor y ... al señor general Don
gobernador su excelenzia el señor capitan ... Diego ...
Martin de urzua qe nos ayudase y pasifica la tierra de los
y buen parecer para ir y ... la ... el ...
indios itzaes de la alaguna y la ... y enseñanza de
en la mision de buena ... y ... para ...
la dotrina cristiana y de paz sin qe para ... españolas y asi
... aigan de ser las armas ... gobernador dar ...
... a su exelenzia el señor ... de paga ...
... con auxilio de ... y peregrinazion a la
y ... para la ... y con la benia y bendizion
... tierra de la alaguna y con la ... padre provincial de
de su ... nuestro ... y con la compañia de
... el muy omilde siervo de Dios
fray Andres de ... Maria de Roldan
nuestro señor fray Joseph ... indios cristianos
fray ... y ... cristiano
qe ... cada uno por ... su nombre ... y juan
francisco ... Antonio ... Pedro ... y de las ...
Joseph ... de los ... apellidos ... lengua maia y los 3 qe ...
... de ellos ... para
... el camino
llegar a Cauich qe acorta como 30 leguas de el camino ... Balonchen y asi
qe ... a ... y ... lleba a ... mañana de el dia
salimos ... en la ... el año qe fue el de el 1695 y
15 de el mes de diciembre de el año ... adelante por la
... dias de el santo ... y ... Cruz de piedra
salida de el camino de la santa cruz de piedra

.6. qe ay ala entrada de las estas ciudades y qe anqe aqi el
sol calienta mucho y es mui ardoroso el agua no ay
agua ni se azen fangos en el camino y no llueve
aqi en todo el tiempo asta los meses de junio en
adelante biene se aqi la lluvia y asi se aze de caminar
mexor qe ay grandes arboles con mui buenas sombras
en todo el camino en qe nos fue de mucha paz y
teniamos la noche en los razos chicos qe ai ay y por
las partes altas de los razos por el miedo a los animales.
qe por aqi ay qe son el coyote y el tigre y las muchas
serpientes qe aqi ay y este coyote es semejante a el
lobo qe ay en las asturias y en la vizcaia alla en
la hispania pero qe es mas chico y no mui fiero
como aqel qe en lo qe toca a las bichas qe aqi les
llaman kuhmatz las ay qe son mui benenozas y se
sabe qe las matan para sacar el beneno de ellas
y con aqel beneno mojan las puntas de las flechas
qe son de piedra y de pedernal y encajadas en las varas
tostadas qe con ellas tiran con los arcos fuertes
qe tienen de madera de arbol mui fuerte qe le llaman
chimatzitzil y ademas tienen lanzas de piedra en
la punta y la vara larga qe en nada la tienen de
fierro qe todavia tienen las costumbres de ellas
qe los estos itzaes bistense de plumas y con el
taparrabo corto por cima de las sus partes berendas
y traen el cuerpo desnudo y la cara y a veces pintado
de colores principal en la cara y cubren los pies
con las sandalias y cubren la cabeza con adornos
de plumas como estaban todas las estas gentes
cuando llego aqi el señor capitan don francisco
de Montejo a la mitad de el siglo qe paso y todavia
se estan asi los estos indios itzaes y tienen
la maligna costumbre de antes de la nuestra religion
qe queman el copal pom adelante de sus idolos y
sacrifican victimas inocentes y azen sacrilegios
y bruxerias diabolicas qe aqi por adentro de los
montes en qe pasamos ay ruinas de adoratorios
malditos y idolos y piedras labradas o nelabadas en
el suelo y cosas sahumadas a donde entierran a los
muertos de ellos puestos los unos adentro de unas
ollas qe llaman tinajas y entierranlos con todas las sus
baratixas de piedra qe traen en la vida colgadas
al el pezcuezo y en las orexas y qe llaman ofore huinac

y asi todavia leen los libros de las tiras largas de las
cortezas de un arbol con las qe estos libros estan echos
y qe tiene forma y manera de papel pero mas grozo
como de el grozo de un maravedi y qe un tira de
ancho q dos palmos de largo qe se es la tira como de
6 o de 7 varas de largo [illegible] y tiene puesto por
cima un betun blanco como yeso qe agi ay por todas
partes qe le mezclan con la miel de las abejas y con la
rezina de el arbol de ocote con qe tambien se alunbran
porqe arde con llama qe no se apaga y humo muy
bien y con la rezina de este arbol y un pigamento qe
sacan de unas lequmbres qe se come y qe se llama la yuca
azen el betun qe lo untan a la tira y se pega muy bien
y qeda muy blanco y fuerte y pintan asi con colores
vivos y pintan las figuras de las abominaziones
y finos rojos qe son las letras qe no se parezen a las
letras hispanicas ni a las griegas ni a las arabes
ni chinas qe yo aiga visto jamas y qe son semexantes
a algunas de las piedras qe ay agi en el camino
de tiho y qe ay por alla por tiho y xamanantza y qe dizen qe es
por la tierra de los xius y de los cheles y Itzamna un
[illegible] de su alfabeto de piedra qe izo Itzamna [illegible] azer
[illegible] qe agi estubo qe asi se los [illegible] no es mas qe una solene
esta itzamna pero este [illegible] Itzamna es un grande
y [illegible] mentira y el [illegible] de piedra y de arcilla y qe es
idolo qe esta echo de [illegible] y los ay agi en el
[illegible] ay por todas partes [illegible] tambien ay
chichen la vieja cibdad de ellas [illegible]
esos otros Dioses de piedra y de arcilla las mas
de las vezes y qe se llaman el yum cach y el chac
y el [illegible] y el ixchel y el aborrecible kukulkan
qe es la sierpe grande de plumas y el xaman
qe a todas estas y otras cosas qe son abominaziones
azen los festejos y sacrificios y oraciones diabolicas
y les leen los libros y las letras de los libros [illegible]
[illegible] como son las cortas y fuertes qe yo e oido qe son
como asi jum: kieyep: oxis: xixlum: xaklum:
jolom: Colaj: mancolaj: quinal: anqe tambien llaman
a un año tum y a otro el tzolkin qe dizen qe es
para ellos qe componese de 20 dias y 13 meses qe asi
azese el año de 260 dias anqe tambien [illegible] en una
[illegible] cuenta de años qe llaman uinal y kin y tun y
katun y bactun y [illegible] y [illegible] y de estos
cuentan por las estrellas de el cielo qe en los libros estos
[illegible] las tiras largas aparezen como [illegible] de rayas y
[illegible] cuadros y puntos [illegible] de colores

.8. y los numeros son echos con puntos y rayas q[ue] se
escriben a lo largo de toda la tira y de arriba aba-
abaxo pero q[ue] podian con estos puntos y estas
rayas unas muy grandes cuentas asi q[ue] las ponen
encima unas de otras y las suman y las multiplican
como se aze con los nuestros numeros y ay en los
aquellos libros agueros de los tiempos q[ue] [illegible]
de los q[ue] ya se acabaron y ay historia de las gentes
sus antepasados y de las ciudades q[ue] ya estan despo-
blacidas y de los lugares donde se estan asi como de
el requisito q[ue] llevaban en los libros de donde encuentran
los muertos principales los reyes y los sacerdotes q[ue]
no son sacerdotes ni jamas lo an sido sino brujos y
sahorines mañozos pero las cuentas de los tiempos
q[ue] ellos cuentan por las estrellas son asi como se dize
porq[ue] aprendi yo asi de la sabiduria q[ue] de esta manera
de contar y [illegible] tenia Geronimo Sanchez
ixcaragu [illegible] q[ue] el y no otro alguno q[ue] me mostro
aquel libro de la [illegible] y dixome a lo [illegible] como
los aquellos libros [illegible] y de lo q[ue] aquello va y
senifica y bien [illegible] yo mas bien q[ue] todo aquello
ai baruz [illegible] dicho y escrito con la aquella gran
tirda no es sino deso leer y mentira q[ue] esta en
jamas puede asi servir parecer q[ue] fuese la razon
aquello a geronimo [illegible] por ya ser el y toda su comunidad
christiano no es bien q[ue] tenga el dicho libro en sus
manos q[ue] asi q[ue] [illegible] y [illegible]
a lengua castellana no es bien q[ue] estruya a la su
[illegible] en esta [illegible] y en este [illegible] y asi [illegible]
q[ue] en [illegible] avia tal y q[ue] el tal libro lo q[ue]maria
y q[ue] el [illegible] por su [illegible] de aquel saber y a[illegible]
q[ue] fue de rrnani el ultimo de ellos q[ue] arrojaron los
indios xiues en el [illegible] de los itzaes en el
siglo pasado y jorge dio los libros a fray
diego de landa a los q[ue] me yo en el fuego en
[illegible] en fines del siglo pasado en [illegible]
ai se celebro y despues de este acto [illegible]
xiues echaron a los a[illegible]
[illegible] de los itzaes [illegible] a su [illegible]
dicho libro y despues a su madre y dixo
geronimo sanchez [illegible] pero en nada fue [illegible]
[illegible] digo el dicho libro [illegible]
[illegible] q[ue] asi [illegible] el libro q[ue] lo [illegible]
y nada mas de este libro q[ue] de lo q[ue] aqui
en unas ojas de papel [illegible] asi como [illegible]
y q[ue] veo yo q[ue] en ello no va nada de [illegible]
todo lo q[ue] de ai [illegible] q[ue] es asi .9.

[illegible] figuras de los 20 dias qe componen un mes

Estos son las figuras de los Meses 13 Meses qe componen un año

Estos son las figuras de los numeros

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Estos son los sinos de las Estrellas de los cielos

El sol · Las lunas · Mercurio · Jupiter · Marte · Saturno · Venus

Estos son las figuras de los sinos de los puntos cardinales

El zetentrion · El Sur · El Lebante · El poniente

y asi los escriben en los libros de las tiras largas y por
las señalles qe dixome geronimo sanchez colijo yo qe asi
son las estrellas de los estos sinos qe asi dixome ser la
una la estrella de la mañana y la otra la estrella [illegible]
y el otro el luzero roxo qe sale por [illegible] el lebante
en la noche y el otro luzero grande y el otro el luzero
lexano y qe con ellos y la cuenta de las [illegible] y [illegible]
qe saben el tiempo de la cuenta de los años pasados en los
tiempos de la ixmucane y de la ixpalange y de el itzama
y qe despues qe nazieron los bolcanes el hunapu y el
[illegible] y el atipil y qe el este itzama todo lo via y
todo lo sabia y qe todo lo caminaba y todo [illegible]
oir y qe aparezia y desaparezia y asi se tornaba [illegible]
como asi mesmo en [illegible] de bestia o de ave [illegible]
y se yo muy bien qe todo esto es una grande y sacrilega
mentira y manosa [illegible] para qe con agua [illegible] copal [illegible]
enganar a los [illegible] son ynocentes y ciegos en [illegible]
nuestro [illegible] qe es el unico y solo qe todo lo sabe y lo [illegible]
y de [illegible] qe vibe y reina y impera [illegible] y
[illegible] asi [illegible] idolo [illegible] qe es el itzama qe si no lo
traian no [illegible] mueve ni anda ni mira ni boca [illegible]
ni es nada qe solo idolo es y semexante a [illegible] de los
filisteos [illegible] la santa escritura qe es [illegible]
y como aquel [illegible] de los [illegible] y [illegible]

.11.

qe asi lo nomo a la nuestra [illegible] escritura y [illegible]
baal tambien lo [illegible] las gentes [illegible] asi como
lo hizieron ellos [illegible] ignorantes lo azen asi mesmo
agora los [illegible] indios itzaes qe asi [illegible]
[illegible] lo vide yo y [illegible]
Andres de [illegible] y fray [illegible] Estrada y qe asi dingo
[illegible] señor qe [illegible] este tan grande
error [illegible] por la mano de Dios nuestro señor
y el [illegible] del señor [illegible] general Don
Martin de Ursua en la mañana sola de el dia 14 de el mes
de março [illegible] año qe fue el de el 1697 en qe [illegible]
los idolos y los adoratorios paganos allaron el [illegible]
la alaguna donde se estaba la ciudad de los itzaes qe era
la mas grande y [illegible] de todas las sus ciudades
y qe asi como ya lo tengo dicho fuimos por el camino de
Scainch a [illegible] y pasamos mas adelante de donde
azian camino [illegible] y asi pasamos
dias por adentro de el bosque grande donde qe ai ay y
caminamos por adentro de la espesura con el grande
temor de morir entre los pantanos o asi [illegible] ay y qe
algun tigre o alguna serpiente grande qe ai ay
dizen el [illegible] o asi perdidos o muertos de la
ambre [illegible] qe asi [illegible] llegar al valle qe se
esta por enfrente de la alaguna el dia mesmo de
13 de el mes de enero de ese año qe fue el de el 1696.
y dia de san [illegible] y en qe le dimos muchas gracias a
nuestro señor y a su [illegible] nuestro señor [illegible]
y a su santissima Madre Maria y Madre nuestra y a nuestro
seraphico padre san francisco de asis qe asi llegamos
con la vida a este logar [illegible] el valle y [illegible] por un
camino [illegible] de la alaguna asta
[illegible] chicos qe son [illegible] y Tezopotlal
y las [illegible] de agi asi [illegible] vieron benir por el camino
qe ay en el valle y qe [illegible] orilla de la alaguna
[illegible] grande [illegible] y muchos [illegible]
ellos eran mancebos y benian con [illegible] muerte
[illegible] con los qe [illegible] a la gerra y al momento
[illegible] qe sabian a [illegible] para matarnos
y asi temi por las nuestras vidas y [illegible]
[illegible] qe asi encomendamos [illegible]
señor [illegible] y a nuestra [illegible]
y a nuestro santo [illegible]
[illegible] qe asi [illegible]
[illegible] y nos librase de estos
por adelante [illegible] una [illegible]
[illegible]
[illegible] y cuando se [illegible]
nos [illegible] y el padre [illegible]
[illegible] tenia [illegible] 11

y seguia caminando [illegible] con mas [illegible] le bantado
los axitas ala media [illegible] orilla y asi le imitamos
yo y fray [illegible] y quando yo le pregunte [illegible]
Andres porque lo izo asi dixome y antica [illegible] la
paternidad en echar a correr [illegible] de el camino
yo rime mucho de la ocurrencia de fray Andres pues que
aquellos salvajes nos [illegible] [illegible]
y [illegible] quitarnos la vida a todos si tal [illegible]
echo que asi [illegible] nada grazias a
[illegible] nos libro de [illegible]
[illegible] encomendar mi alma a Dios y la de
la [illegible] quando dixo el señor [illegible]
todas [illegible] [illegible] que [illegible]
[illegible] nunca fray [illegible] y
compañia y que esto no [illegible]
[illegible] temi bien por la mi vida lo bermi [illegible] y
abergonzeme todo [illegible] por [illegible] el [illegible]
[illegible] mas fuerte y poderosa que todas las armas
[illegible] llevaron nos al pueblo [illegible] metieron nos en las
casas grandes a todos y dieronos mui bien de comer
con el [illegible] y la bebida [illegible] y estubimos
la noche ai y a la mañana [illegible] 14. fuimos a
otro [illegible] mas grande que se llama el Chacam y alli
estubimos esperando la benida de una muy grande
[illegible] de alanchas largas que benian por en medio de
la alaguna [illegible] de Chacam y en
como un numero de sesenta y traian en una muy grande
alamena tapada con un buen cobertizo al Rei Canek
que benia con la compañia de 7 [illegible] y un [illegible] y
[illegible] remeras y seguia le una [illegible]
y piraguas con [illegible] gerreros armados y Canek asi
que llego a la orilla y [illegible] y
[illegible] a nosotros y el padre fray Andres fuese a el y le saludo
con el signo de la bendizion y Canek riose mucho de
que fray Andres le echase la bendizion y abriendo los
brazos estendio las manos y agarro las manos de
fray Andres y le izo una muy grande reberenzia y
era seguida le invito a pasar por la estera a la
piragua y dixole fray Andres que dexase que vinieramos
nosotros tambien y asi subimos al [illegible] que asi dizen
a las piraguas y los indios que traiban el bagaje
con los cantores y los sacristanes fueronse en las
otras canoas y alanchas con los soldados de Canek
y asi fuimonos todos [illegible] que esta en
isla en la mitad de la alaguna y en todo [illegible]
la agua ablo mucho Canek con fray Andres en
lengua maia y era este Canek un ombre [illegible] y
de maior estatura que los mas de ellos y de [illegible]
parecer en el rostro y no traia ninguna [illegible]

12 por sima di el rostro ni por entre el cuerpo y tenia
Canek un bestido blanco semexante a un jubon
sin mangas ge los brazos los traiba desnudos y tenia
brazales di oro uno en las muñecas di las manos y en
su cuello traiba un mui grande collar di oro ge le caiba
asta el pecho como si fuera un espexo y traiba tambien
en las orexas el ojere huinac ge son las piedras berdes
y mui finas y bistosas eran esas agellas piedras
berdes de Canek y tenia una faldilla ge le cobria por
adelante y todo el su bestido era bordado por todos
las orillas y los sus xanab ge son las sandalias las
tenia adornadas di oro puro y no traiba cetro en
las manos y era este Canek como de 30 años y era mas
claro el su color ge las demas gentes y miraba con mui
grande altibez y orgullo [illegible] y como si fuera
mui soberbio se meneaba con la su cabeza el grande
penacho di plumas ge caibale por atras di las espaldas
y apenas [illegible] la corona di oro di donde le nazian
las plumas al penacho y eran las plumas di tibos
colores di aves mui finas y cuando ablaba [illegible]
mucho cada vez ge ablaba y todos tenianle un mui
grande respecto y sabia ge era indomito y fiero en
grande manera y [illegible] recibio a Canek en todo el camino
di la agua y asi [illegible] amos a la cibdad [illegible]
andas y subio Canek en ellas y fuimos nosotros en pos
di el y toda la gente ge nos seguian y metieron a comer
en la casa ge era una mui grande casa di piedra y
las paredes grandes piedras sin mezcla alguna ge
[illegible] estaban puestas y mui [illegible] las [illegible]
[illegible] las otras ge no [illegible] sollarse y las puertas di
la casa eran altas y [illegible] y en vez di [illegible]
[illegible] con cerramientos [illegible] como [illegible] y tenia [illegible]
la casa semexante a [illegible] estaba el sol a todo
para sobir a ella y por adentro [illegible] telas
cobertor [illegible] y las paredes cobertas di telas
blancas y asi se entro en la casa [illegible] ge fuesemos
[illegible] ai y fuimos y llamaron [illegible] a los ge traiban
las casas ge el señor governador le enbio a este
Canek ge eran bazos di cristal y jarras di plata
y espexos y telas di burgos di seda y di paño y
cinchas [illegible] y collares di cuentas di ambar y de
plata [illegible] esos collares [illegible] espexos y los [illegible]
no parezieron por [illegible] lugar [illegible]
tengo ge para mi ge los [illegible] agellos indios di
el [illegible] a nostra llegada y en la noche en ge
ai estabamos y asi [illegible] bergonza
[illegible] di Canek y sus dos ijas

tiempo mucho porque el padre fray Andres monto en
endo[illegible] [illegible] el secreto de los [illegible] y las cinchas
y los collares y asi dixolo a Canek y dixo Canek que todo
aquello se [illegible]caria por todas partes y alguien lo sabria
se le castigaria y asi [illegible] aquello y dixo Canek que
nos [illegible] [illegible] una [illegible] y [illegible] a la casa
y traxeron una muy grande abundanzia de comida
y bebida y [illegible] ai asta el otro dia en que amanezio
y fray [illegible] traxo la noticia que ai abia un muy grande
[illegible] en la pare y [illegible] con un [illegible]
y [illegible] asi como dezia fray [illegible] preguntando
lo que pudiera ser aquello dixeron que era de un cabayo que
un gran capitan de castilla abia lo regalado al Canek
de su tiempo y señalaron el tiempo y ayamos ser el tiempo
de Don Francisco de Montejo el tiempo de que [illegible]
por aqi Don Hernando de Cortez y asi vimos que ay tierras
con camino por un lado de la a laguna y que aqi se es
una penynsula que es donde esta tayasal y asi que sabimos
a fuera de la casa abia mucha gente [illegible] que
querian ver las muestras de [illegible] religiosas y toca
[illegible] en las sayales y en los rosarios y [illegible] y dixeron a
fray Andres que si querian ser baptisados y asi vinieron a
dellos que si y los baptizamos y asi traiban a sus ijos
nosotros muchas mugeres que traiban y baptizamos
y [illegible] para que las baptizaramos y baptizamos [illegible]
en la iglesia [illegible] medio centenar de [illegible]
y niñas y algunas mugeres mozas y que la tarde [illegible]
el oficio de baptizar y recibieron el santo sacramento
[illegible] en numero de cien con lo que fray Andres dio
muchas grazias a Dios nuestro señor por el [illegible]
de la esta pacyficazion y fue aquel dia dia de
San Mauricio que cae en 15 de el mes de enero de que año
que fue el de el 1.696 y al otro dia seguimos [illegible]
el santo sacramento por la mañana y por la tarde
y baptizamos y mas [illegible] ciento y fue el dia de 16 de el
mes de enero de el [illegible] año 1.696 que es dia de san Marcelo de
Roma [illegible] romano y asi al otro dia que fue
el de 17 de el este mesmo mes de enero de que año que fue
el de el 1.696 baptizamos a ciento [illegible] y asi que se
llego la tarde Canek [illegible] consexo con los [illegible] y
[illegible] de el [illegible] y decidio el consexo que ellos no se
baptizarian [illegible] cristianos ni juraban a
obedenzia a su Majestad el Rey nuestro [illegible]
pues [illegible] en los sus libros que [illegible]
que [illegible] a la proxima [illegible] baptizar [illegible]
y que entonces asi [illegible] en baptizar [illegible]
y acatar la obedenzia de el Rey de hispania y que
nos fuesemos agora mesmo en la aquella noche y que bolbieramos
a [illegible] abemos en el tiempo de el su amoxioob

14. y preguntoles fray Andres cuando caiba el [illegible] año
primero de ellos y dixeronle qe en el Mes de pop y el
primer dia qe era el dia ix en qe celebravan un grande
sacrificio a Dios tzak mayeb y qe Canek qe naqe estaba iva
mos ai para verlo y regalarse con ellas y fray Andres
al oir tamaña blasfemia preguntole a Canek santiguan
dose el pecho qe en qe mes corresponde qe tiempo caiba
ese mes de pop y ese dia ix y señalo Canek el tiempo
de las aguas aqei y entonces qe fuese como a la mitad
de el mes de julio y asi dixo fray Andres a Canek qe si
no acertaramos a benir aqi en este tiempo qe pasado
el mes de julio si bendriamos y en nada pareziole bien
a fray Andres qe nos fueramos en la aqella noche qe dige
estaba la luna a la mitad e su carrera temia mui grande
temor por no saber el camino de regreso a Tipu y dixo el
astuto Canek qe asi mandaria unos guias aqe nos alcanzen
en el pueblo de alan itza y qe no regresaramos por donde
abiamos benido porqe los de el pueblo de Chacan asi
qe supieron qe los abiamos acusado de el hurto de los
espexos y los collares q las armas qe querian matarnos
y qe en nada quisieron tomar confesion ayer dia 16. y
qe en nada estaban de acuerdo y porqe se de dar la bu
obedienzia a el Rey nuestro señor y qe trayese de combenienzia
nuestra el ir aparatar una canoa con la direzion de el
pueblo de alan y qe ai irian los guias a el otro dia
pues no iban agora en la nuestra compania porqe tenian
qe buscarlos qe no todos conozian los caminos aqellos y
pareziole bien a fray Andres y a mi y a fray [illegible]
la sentencia de Canek qe asi lo bendeziamos por salvar
era salbar las nuestras vidas mas el Canek era perberso
y no ablo con verdad qe a la muerte segura nos mandaba
y asi qe nos despedimos de Canek y su familia
fuimos a donde se estaba la canoa y nos metimos
adentro de ella con los 4 indios qe eran fieles amigos
de la ciudad de Merida porqe los otros 3 de se [illegible]
con la nuestra compañia de alla de el valle de Cauich
se uyeron en la noche qe llegamos a el pueblo de abalcabal
y asi fuimos por el camino de las aguas qe en toda
la aqella noche no podimos alcanzar la tierra qe no
vimos cual fuese el pueblo de alan pues abian
luces por todas las orillas de la alaguna y asi
asta qe Dios nuestro señor amanezio y bimos la
luz de el dia alcanzamos a llegar a alan por
aber preguntado a unos mancebos qe benian en
una piragua con la direzion de el [illegible] q asi nos
señalaron la direzion de el [illegible] y ai llegamos ya
qe el sol estaba [illegible] alto en los cielos y fue el
dia de el 16. de el Mes de enero de ese año qe fue el 1.690.

y salio mucha gente a la orilla y todos nos miraban con
los ojos asombrados y se acercaban las niños y niñas a
tocar los abitos y los rosarios y fray Andres que andaba
niñas les azia cariños y daba [illegible] a todos la bendicion
y asi pasamos [illegible] de el pueblo en la compañia de
los niños y niñas que [illegible] nada se apartaron de nos
y estando en el pueblo de pie en la mitad de aquella plaza
y sin saber para donde pudiesemos ir vimos a nosotros
[illegible] de ancianos y unos mas jobenes que benia por
adelante de ellos y aparto con palabras y con el baculo
que traiba en la mano y el [illegible] su baculo tenia adornos
de cascabeles como de cobre o que [illegible] fueron tambien [illegible]
y se acerco a nosotros y dixo que los padres [illegible]
[illegible] tenian nada que azer aqui que si cayendo el sol no
nos abiamos [illegible] de aqui que nos tomarian por prisioneros
y que bieramos bien [illegible] de azer ceremonia alguna de
la nuestra religion porque sus Dioses en nada [illegible]
las nuestras ceremonias y que nos guardasemos [illegible] el señor Canek
de esto y el Padre fray Andres dixoles que el señor esperara
nos abia mandado que biniesemos aqui a [illegible] y el indio
unos guias que bendrian a [illegible] de aqui [illegible] fray Andres
en oyendo las palabras de respuesta de fray Andres
dixo [illegible] en colera que para entonces ya seriamos
sacrificados para el Kukulkan y yo que [illegible] amenaza tenia
la lengua [illegible] en el [illegible] mi cuerpo temblaba
por la mi vida y senti que [illegible] tenia [illegible] y
a asi [illegible] que fray [illegible] diziendo que se [illegible]
todas las que binieron gritaban [illegible] y los 2
el sacrificio [illegible] de los 2 sacristanes y biene el
y [illegible] se apoderaron [illegible] con [illegible] y [illegible]
cantores [illegible] nosotros asidos por los brazos
fray Andres que asi serian [illegible] llebarlos
cantores [illegible] sacristanes con [illegible] Kukulkan dio
al adoratorio [illegible] donde [illegible] dixo en [illegible]
una grande voz a todo grito [illegible] dixo en nombre de
Dios y de el Rey de Castilla no agais tal que el señor
Canek biene agora para aqui y si no nos encuentra
con vida [illegible] a [illegible] cuenta de los
[illegible] vidas al señor governador [illegible] que se [illegible]
en la ciudad de Merida de [illegible] y el indio en oyendo
que Canek venia para el [illegible] se acerco
y [illegible] a fray Andres cuando [illegible] llegaria
Canek aqui y [illegible] fray Andres
que agora o que mañana y preguntole [illegible] a fray Andres
que si Canek abia [illegible] de cierto que bendria aqui [illegible]
[illegible] entendio bien con aquella pregunta que Canek
los visitaba [illegible] fray Andres [illegible]
[illegible] dixo que Canek abia dicho que [illegible] tiempo

se no [illegible] este pueblo de ulmo y qe bendria
con las guias agora o mañana y ayuden sen ciertas
[illegible] de fray Andres qe tenia azia
mucho qe [illegible] por tener [illegible] con
ellas y asi dixo el indio a los mancebos qe tenian
[illegible] los brazos a los nos [illegible]
sol lazen [illegible] y dandose la buelta se fue por
donde abia benido y toda la gente [illegible] con el y
quedose la plaza desierta y solos qedamos nosotros
ai y fray Andres dixo nos Dios todo [illegible]
[illegible] nuestras vidas a causa de mi pecado y
loado sea dios qe en los [illegible] se vale de
su siervo para [illegible] la vida y qe le sirbamos
y diximos todos = ad maiorem gloriam Dei amen =
y asi bino uno corriendo y llegose a nosotros y
dixo qe dezia Coyoy [illegible] qe nos fuesemos los padres
hijos [illegible] la su casa y qe los indios se irian
a otra parte y como entendiendo fray Andres qe en la casa
de este coyoy estariamos embarazados [illegible]
asi dixo decid al señor Coyoy qe en nada cause la
[illegible] de tenernos en su casa qe estariamos bien
en cualquier otra casa qe no fuese la suya y qe querian
los padres hijos [illegible] estar donde se estubieran
los indios [illegible] y asi fue y bino y traxo la
respuesta de Coyoy qe [illegible] en una casa
chica qe ay y qe ai estariamos solos si asi [illegible]
y [illegible] la casa qe estaba apartada [illegible] de la
entrada de el pueblo [illegible] y [illegible]
a grande abundancia de comida y bebida y dieronnos [illegible]
[illegible] para dormir como los qe ellos usan [illegible]
[illegible] y asi qe se fueron las gentes qe se [illegible]
[illegible] a la casa [illegible] qedamos solos y dixo fray
Andres qe en [illegible] la [illegible] de la noche qe
nos [illegible] con el claro de la luna y de
aqellas [illegible] para una grande
parte de el camino y asi qe se llego la ora pasada
de la media noche salimos con sigilo y mucha [illegible]
y cruzamos por la parte [illegible] el pueblo y asi
salimos al valle y lo cruzamos asta llegar a la
arboleda espesa qe ai [illegible] y con la [illegible]
[illegible] la luna [illegible] y no [illegible]
[illegible] de el camino y ai [illegible] la orad
[illegible] y nos [illegible]
el alba [illegible] qe empezo a [illegible] y nos [illegible]
[illegible] adelante de los arboles y con
una grande [illegible] la
maleza y [illegible] camino [illegible] adelante

y u salir avan claro [illegible] borge [illegible] en la tierra para
tomar un descanso y [illegible] fray Andres tomole en grande manera
la ripa y rime yo y [illegible] tambien fray Faustino di vertir a
fray Andres ge esto acertaba [illegible] porge se hia y ge porfin
dixo ge vita por pensar ge agella [illegible] hizo mui grandes
pregarias para recobrar la cabeza y agora [illegible] con todos
di la burla y dixe ge [illegible] pensar ge la [illegible]
gente soltera ge tambien las [illegible] de agella pena ge el
y dimmos en confortar a fray [illegible] de [illegible] y yo dixele ge avia ser
tenia por el pecado de la mentira y asi nos [illegible]
por agella [illegible] para ofrezerlo al [illegible]
el corazon de nuestro [illegible] y asi obieron ellas [illegible]
agellas [illegible] piedra y asi [illegible]
al guardamos las vidas [illegible] al [illegible]
y estas y otras razones di fray Faustino consolaron a fray
Andres y dixo ge si Dios nuestro señor [illegible] servido de
ge [illegible] con la vida a Merida ge asi [illegible] el mucha
[illegible] y asi ge comimos y bebimos
penitenzia por agel pecado y asi
de la agua ge traiba en el tecomate Pedro [illegible] y ade
ge dimos grazias a Dios nuestro señor [illegible] un refugio
[illegible] y [illegible] la raizes ge salian
pie de un arbol mui grande y [illegible] y varas con otras por
por [illegible] de la tierra y [illegible] vamos [illegible] prendio el fuego con el
[illegible] y asi ge [illegible] orazienes y comimos lo ge [illegible]
[illegible] las santas [illegible] de acabado [illegible]
en las [illegible] y biendo ya ge [illegible] asi nos [illegible] salir
a Dios [illegible] penitenzia de ayuno porge asi [illegible] y salimos adelante
con la vida de agellos [illegible]
a el dia siguiente y por el sol ge se lebantaba dimos ge
agel era el Lebante y caminamos como por las reziones
di zetentrion y [illegible] sin tomar descanso y sin comer
ge solo agua bebimos dimos por la tarde poco antes de
la orazion y ge todavia [illegible] bien [illegible] unas
ruinas de edifizios altos y adoratorios y algunos casas
ge estaban [illegible] de maleza y [illegible] señales
[illegible] y ai no [illegible] asi [illegible] de un grande
abrio [illegible] y rezamos [illegible]
por [illegible] di las [illegible] ge traiban los [illegible] y ge [illegible]
[illegible] nuestro bagaje y asi [illegible] las estrellas
del cielo mui bien [illegible] y azia frio porge abia [illegible]
y amanezio [illegible] Dios nuestro señor y salieron los [illegible]
comida y trajeron muchas frutas zapotes y zarza [illegible]
y agua para beber y asi [illegible] de setentrion
y pasamos adelante con la misma direzion [illegible] de los arboles una
[illegible]
a mui grande [illegible] con [illegible] gran cantidad de [illegible]
[illegible] y [illegible]
ge [illegible] y mas adelante [illegible] a dos [illegible]
[illegible] en un [illegible] y muchas aves silvestres y ge [illegible]
a la [illegible] y antes de la caida de la tarde dimos
con otras ruinas de edifizios mas chicos ge los primeros
ge abiamos encontrado y bimos ge ai no abia [illegible] y asi
[illegible] y nos tomo la noche ai dormimos

18. y asi qe amanezio Dios nuestro Señor fueronse pioro
y y Antonio a buscar la comida y nada ayaron qe fuese
bueno para comer y solo ramas y yerbas y bayas de unas
plantas y unas frutas verdes y largas qe tienen una
pulpa blanca y [illegible] y son semejantes a la baina y qe
[illegible] la [illegible] de los [illegible] y qe yo e visto en comerzio
de [illegible] y dixo [illegible] qe era bueno y comimos mucho
[illegible] [illegible] [illegible] tuximikuil y pasamos [illegible]
adelante y ayamos en un lugar muchos [illegible]
y como a la tarde ayamos muchos pantanos y caminando
por en medio [illegible] y por adentro de las aguas tocando [illegible]
fondo con el baston de rama de arbol qe cada uno de nos
abiamos procurado pasamos a un vado ancho y en qe no
abia arboles y ai oimos un grande rumor como de agua
y por saber qe fuese aqel rumor fuimos a [illegible]
y como a [illegible] dimos con un rio grande y ancho y
qe corria por la mesma direzion qe llebamos y andubimos
por la ribera [illegible] [illegible] un qe bosqamos [illegible]
para dormir [illegible] los arboles y ai dormimos y
asi qe amanezio Dios nuestro Señor en aqel dia qe fue
el dia de 14. del mes de enero de este año qe [illegible] de 1696.
y dia de nuestra Señora de la santa paz y asi qe comimos dixo
[illegible] qe como el ageste lado de el rio era muy espeso
[illegible] el camino qe mejor seria bosqar un paso ancho
[illegible] qe ayudara [illegible] el rio y pasara la otra orilla qe [illegible] [illegible] qe a todos y a mi y asi [illegible]
[illegible] andar y parezio bien a todos y [illegible] ancho
rio abaxo y en nada encontramos ninguno antes de
y asi qe [illegible] tomamos [illegible]
[illegible] grande [illegible] aze el rio y dormimos en un
[illegible] qe tenia mucha arena y asi qe amanezio Dios
nuestro Señor y [illegible] la comida pasamos adelante y
y donde aze la [illegible] el rio pasando de ai ay un gran
islote y esta [illegible] ai el rio y pasamos [illegible]
y [illegible] una corriente [illegible] qe tenia
tanta fuerza qe temimos qe [illegible] todos
y asi pasamos con la agua asta el pescuezo y qe
por un [illegible] [illegible] llebado a todos [illegible] y qe
[illegible] mucho a San Rafael arcangel qe es el amigo
de los biaxeros y asi pasamos todos buenos y salbos y
[illegible] muchas gracias a Dios y salimos el [illegible]
[illegible] con los [illegible] qe abiamos lanzado asta el
islote [illegible] lo estrecho de la agua donde
[illegible] la corriente [illegible] y ayamos un [illegible]
por la [illegible] donde comienza el islote y [illegible]
con la agua en la cintura y al llegar a la orilla [illegible]
[illegible] otra corriente [illegible] y fuerte
qe [illegible] al [illegible] y la pasamos
con la ayuda de Dios nuestro Señor [illegible] saptoris

y asi yo tomamos el descanso por la fatiga de la agua
pasamos adelante por la ribera qe era mui pedreg-
oza y mui ancha y asi caminamos todo el dia y no ayamos
nada qe se pudiese comer y binose la noche y buscamos
logar para dormir y le ayamos por encima de un peñasco
qe esta alto por encima de el rio y ai dormimos y el siguiente
dia nada tubimos para comer y yo ofreci a te bleza y ayunos
de todos porqe la misericordia de Dios nro señor
se apiade y nos trage de aqi con la vida para serbirle
dimos y amanesio Dios nro señor y pasamos mas adelante
y costaba mui grande trabaxo andar y procuramos comer
asi qo el sol estaba en la mitad de el dia y hazia grande
calor y se bino la tarde y ya no podiamos ir mas adelante
porqe las fuerzas de algunos estaban bien acabadas y
buscamos logar para dormir y le ayamos para arriba de
un playon donde estaban muchas garzas y comden
cada vez qe dormiamos uno qedabase despierto asta la
media noche y asi despertaba al otro para qe se siguiese
despierto agora le qedo dormido aqel Antonio Firme y a
ninguno desperto y pasose la noche y amanezio Dios
nuestro señor y nada nos acaecio sin saber echo la vela
y Dios nuestro señor y su santissimo hijo nuestro señor Jesucristo y asi
velan por sus ciertos qe benimos en la esta mi [illegible] la mañana
pasamos adelante y ya qe se estaba bien entrada la mañana
bimos qe el rio se entraba por un grande barranco
ami profundo y qe en nada podiamos seguir por ai
apartamos el camino y era el bosqe mui tremendo
y con muchos manzanos y bimos qe no podiamos ir
mas camino de la direzion de [illegible] fuimonos para
el ponerle por adentro de el bosqe y asi Dios de los
cielos sauctolo la nuestra marcha fue tan penosa y mas
espanto qe en jamas abiamos tenido por lo qe toca
a la comida pasamos con muchos zapotales y otras frutas
qe coziamos y comiamos y aun chaquiel de las [illegible]
negras qe agtay y pasamos 5 dias en qe el dormir era qe en
sobresalto por los animales qe ai muchos y las alimañas
qe despertabamos ardillas y macaches qe andabamos
por cima de el cuerpo y tomole a Josepho [illegible] un mui
grande dolor de barriga y soltura de el bientre y el bo
mito qe le dio qe en 7 dias se morio aqel bueno y fiel
indio y pasamos un dia con soledad de [illegible] y era siendo
algunas yerbas qe Pedro y Antonio conozian como
buenas y nada le hizieron de bien y muriose en la noche
de el dia qe fue 31 de el mes de enero de este año qe fue el
de el 1696. y asi lo enterramos en un oyo qe hizimos
con palos qe escarbaban poco la tierra y ai le pusimos
y fray [illegible] dixole el responso y le tapamos con ramas
por cima de la tierra y pusimos una [illegible]
echa con ramas de un [illegible] qe [illegible]

20. y pasamos mas adelante y enfermose el padre
fray Antonio di un muy grande dolor de espalda y las
piernas que tobimos un dia de descanso porque no
podia andar fray Andres y a el otro dia estabase mas
malo y asi dixome a mi y a fray Sanctino que fuesemos
[illegible] Dios nos [illegible] [illegible] y ayudase a bolver
socorro y que lleváramos a Antonio y que Dios diria y
yo y fray Sanctino en nada queriamos dexarlo solo con
los otros dos indios pero por su mandato dixo que aun
debiamos la obediencia y asi fuimos adelante dexando
a su paternidad al amparo de Dios nuestro señor.
y asi tobimos una muy grande y penosa marcha por
el camino de el bosque espeso y caminamos por espacio
de 12 dias hasta que Dios [illegible] [illegible] que diezemos
con el camino que va a Chontogi y asi llegamos muertos
de fatiga junto con unos indios y indias que iban a
Chontogi y que nos dieron de comer y de beber y asi que
estimos [illegible] por la tarde el dia que fue el de 14 de
el mes de febrero de el ese año que fue el de el 1696. yo
cai enfermo de frios y calenturas y Antonio [illegible]
abia mucha gente que fuese a buscar a fray Andres
y fueron muchos indios y a el termino de 3 dias
bolvieron Pedro Sacatun y Francisco [illegible] y dixeron
que fray Andres estaba con vida que nesesitaba la ayuda
de cargadores porque ya no podia andar y asi lebaron
[illegible] y mandaron a los dos indios con doze carga
dores y que hiziesen con cuerdas que llebaron una
[illegible] y le truxesen aqui prestamente y el padre
fray Andres no estaba muy lejos de aqui y salieron
los cargadores junto con Pedro y Francisco y al
otro dia por la tarde binieron con su paternidad
fray Andres vibo aunque muy enfermo y fue aquel
dia el dia de 19 de el mes de febrero de el ese año que fue
el de el 1696. y nos quedamos aqui en Chontogi 8 dias y nos
que recobramos todas las fuerzas de el cuerpo [illegible]
camino de Merida en aquel dia que fue el de [illegible] de el mes
de Marzo [illegible] que fue el de el 1696 y aqui [illegible] abian [illegible]
que [illegible] nosotros en el [illegible]
[illegible] ajenos [illegible]
nosotros de la [illegible] de el capitan Don Pedro [illegible]
[illegible] que [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Dieronles batalla los indios
en aquel dia en que [illegible] nos embarcamos en la
canoa para ir a el [illegible] de [illegible] y asi supimos
la grande desgracia que [illegible] a fray Buenaventura de
[illegible] y al hermano fray [illegible] de Bustamante

qe con otras dos soldados mala benturados se los llebaron
los indios y no ai notiçias de ellos aunqe Don Pedro [illegible]
fue a batir a los indios con mas soldados nada pudo conse-
guir con ellos sino dexar a unos soldados muertos [illegible]
mano de los itzaes y aci qe bido el señor gobernador una
qe era imposible apaziguar a los itzaes y persuadillos con
la buena razon y llamome a mi y a fray [illegible] y dixo
de ir a Campeche y dar auxilios a las soldados qe iban
a conbatir a los itzaes y como fray [illegible] estaba enfermo
y no podia [illegible] yo con la tropa y 300 indios de la provin-
zia [illegible] a los pueblos de Sotuta a traer la gente
para abrir mas presto el camino y 90 indios de Sotuta
y fuimos a Yaxcabah y sacamos a 110 indios y 80 indios
mas de el Tixcacal y fuimos a Zambocol y [illegible] todo
baxo el mando del señor capitan Don [illegible] de Paredes el señor capitan
y nos recebio de mucha [illegible] de gente y [illegible] armas
con todo aquel grande [illegible] de el año qe era el de el 1696 y
y bimos el ultimo dia de el año qe era [illegible] y se dixo la missa
y recebimos el año qe binio el de 1697 y el otro dia 1. de enero se dixo
de medianoche la de el gallo y el [illegible] y pasada la fiesta
[illegible] solemne adorazion a la Santa Cruz y [illegible] los [illegible]
qe se aze a las Santos Reyes se [illegible] ieron los [illegible] para la laguna y fuimos
para salir a termino del camino todos los indios de [illegible] y de otros
todos con toda la [illegible] y [illegible] las erramienta para
y de Yaxcabah y de Tixcacal y todas las erramienta para
hazer ai en frente de el lago una mui grande embarcazion
y componer y contruir un fuerte para contener a toda
la tropa y [illegible] ai la banda de el señor gobernador
y capitan general Don Martin de Ursua y fuimos en el
dia 8 de el mismo mes de enero de el año de
1697 y llegamos adonde se estaba abriendo el camino
y el señor capitan Don Juan de [illegible] mando a el señor
capitan Don Pedro de [illegible] y a todos los carpinteros
y contruidores a qe hizieran el fuerte y [illegible]
y fueron alla y empezaron las tareas de cortar toda la
madera de los arboles y contruir las embarcaziones y
el dia mismo de la Candelaria qe cae el dia 2 de el mes de
febrero de el mismo año qe fue el de el 1697 llego aqi
el señor capitan Don Martin de Ursua con los señores
capitanes Don Lorenzo de Grijalba y Don Pedro de Zubiaur
y el señor alferez de [illegible] Don Francisco de Urruela y el
y el beato padre fray [illegible] Albarez de [illegible] las cañones
exercito qe traia con las armas grandes las embarcaziones y taco
y culebrinas para las bordas de las embarcaziones y en el termi-
a 225 soldados y la servidumbre suya de [illegible] indios para la
no de el mes se hizo todo lo qe se abia [illegible] y primos
construccion y en el dia 30 de el mes de marzo [illegible]
[illegible] con todas las cosas a el valle frente a [illegible]

y llegamos ai y se izo el fuerte prestamente y [illegible]
estaban terminando de azer las dos naos qe eran una
galeota de la medida de 30 varas de largo con la cubierta
y baluartes y abanzana de fondo para los remeros [illegible]
piragua de barras y [illegible] dia con dia [illegible] indios
a tirar piedras y [illegible] por encima de las cabezas de los
qe estaban trabajando y baxaban a tierra [illegible]
mancebos embixados de colores y traiban [illegible]
[illegible] y [illegible] a los obreros y amenazaban [illegible]
[illegible] de muerte a todos y cuando se estubo acabado el
fuerte benian por la noche y daban grande grita y
el señor [illegible] general dio la orden de no azerles daño
con armas y sin armas porqe tenia la [illegible] de qe
se pasificaran y yo y fray Saturnino le rogamus [illegible]
no hiziera la guerra a todas estas gentes qe por la su ignorancia
azian todo [illegible] la burla de nosotros y de [illegible] qe morirían
muchos de estos [illegible] y qe mejor [illegible] enbiar a
mi y a fray Saturnino a ablar a Canek qe agora qe mira
qe la razon esta en peligro de ser [illegible] por las armas
[illegible] [illegible] y [illegible] [illegible] de la [illegible]
[illegible] pero el señor capitan general y los demas
[illegible] en nada qe rian [illegible] nosotros a ablar
a Canek por temor de los nuestros vidas y deziannos [illegible]
[illegible] qe mirasemos a donde se estaba agora el padre
fray Buenaventura y los demas donde se estan qe ya los
[illegible] a ser [illegible] a los idolos y qe para nada
[illegible] nosotros ni un paso afuera de el [illegible] del
fuerte qe pues corriamos la mesma suerte qe ellos y [illegible]
[illegible] la mesma [illegible] y qe esperemos por ber
si llega aqi Canek o si manda algun abiso y qe si no
es asi qe seria pior para Canek y [illegible] a mi
[illegible] lo qe irremisible les abia de suceder a las aquellas
gentes con las qe se estan mas de [illegible] cientos [illegible] unos
y [illegible] [illegible] de nosotros [illegible] nuestro
señor fray [illegible] fray Saturnino y yo su umilde [illegible]
[illegible] el [illegible] de el bautizo
y como todos [illegible] benian muchas [illegible] y [illegible]
y benian en ellas ombres [illegible] y guerreros de ellas
y daban la grita y apedriaban la [illegible] de el
fuerte y amenazaban [illegible] y bien qe nada [illegible]
azia [illegible] a benir mas y [illegible] qe el grande [illegible]
[illegible] ellos era [illegible] y traiban [illegible] encendidas
[illegible] la [illegible] y la lanzaban al [illegible]
[illegible] las [illegible] con [illegible]
[illegible] encima y [illegible] y qe [illegible] en el [illegible]
[illegible] y [illegible] estas [illegible]
[illegible] porqe [illegible] los [illegible] por [illegible]
de la [illegible] y caiban en el [illegible]
[illegible] qe montaban en colera

[illegible] por los indios de la [illegible] vi los
[illegible] y [illegible] dian disparar los [illegible]
[illegible] por la [illegible] Señor gobernador [illegible]
genia ge [illegible] los [illegible] tom [illegible]
y todos sus dias [illegible] las [illegible] y otros [illegible]
asi y aquella [illegible] los soldados [illegible] qerian salirles y con ag[illegible]
de aligerar el biente eraque ni su trabajoso por estar los
indios por todas partes y en biendo [illegible] de esto mucha
burla y tiraban piedras y varas [illegible] y en llegando [illegible]
la [illegible] se iban todas las canoas y tornaban a tirar al
otro dia y asi se paso el tiempo y como los carpinteros
y [illegible] pateros [illegible] mucha [illegible] construir
[illegible] todos [illegible] hizo el dia 10 de el [illegible]
marzo de el este año de 1697 y este mesmo dia 10 de el
mes de marzo binoe por la laguna una mui grande
[illegible] de [illegible] qe binian con una piragua qe traiba una
bandera blanca y le pensamos fuese el propio Canek
ge beniase a [illegible] y salio el Señor gobernador por
recibirlo pero no era Canek qe era el gran sacerdote de el
itza y 3 jefes [illegible] qe benian a ofrecer la paz pues qe
tenian [illegible] los preparatibos qe estabamos aziend[o]
y ge [illegible] cerca el fuerte hispaniol y
saber [illegible] y por saber cuales eran
las nuestras intenziones y el Señor capitan general y
todos los capitanes recibieron di mucha paz a la [illegible]
comision de Canek y dieronles de beber con el vino
hispaniol y les dieron presentes de cuchillos y achas y
[illegible] y zarcillos para las mujeres qe [illegible] traido
por si aziam la paz asi las distribuian a las mujeres y [illegible]
de las [illegible] y dieron [illegible] tambien [illegible] y colares
y encargole mucho el Señor gobernador qe dixeran
a el Señor Canek qe lo esperaba para qe [illegible]
los dos jefes hispaniol y itza celebrasen la paz
con una misa solene y un gran festejo qe aqui le
preparaba a Canek y qe truxera a toda su familia
y a todos los jefes de el itza y qe lo esperaba asi
[illegible] el dia 12 qe cae a dos dias mas y qe
seria para todos motibo de mucho agrado la presenz[ia]
de el Rey aqui y el gran sacerdote y los jefes [illegible]
oyendo las estas palabras de la boca de el Señor escri[bano]
Don Rodrigo de Escandon qe ablaba muibien la
lengua maia mostraron mucho agrado y [illegible]
[illegible] lo dirian a Canek y qe ellos bendrian [illegible]
[illegible] este mesmo dia 12 qe caiba en dia jueves del [illegible]
calendario y despues de aber bisto todo [illegible]
en [illegible] campamento [illegible] antes de la [illegible]
de la tarde qe es antes de la oracion y poco despues
[illegible] la campana [illegible]

24. y despues tocaron para la fagina y pasose la [illegible] y bino
algun [illegible] en qe se zizieron los [illegible] libres para recebir
alcanzes y otras cosas de las [illegible] y [illegible] topse el al Taron
medio del rial del campamento para dezir la santa misa
de la paz y yo y fray Saturnino dabamos mu[illegible]
a Dios [illegible] porqe asi se celebrase la paz y pasose
el dia sin qe oimese ninguna canoa en la alaguna [illegible]
bino ninguno [illegible] azer perjuizio [illegible]
campamento y este dia [illegible] mucho a todos y dimos la
paz por [illegible] pero llegose el otro dia qe fue dia 12. de
el ese mes de marzo de este año qe era [illegible] del 1697 y para
la mita de el dia bimieronse un grande numero de
canoas por la alaguna y benian con direzion de ygido
el nuestro campamento y aun [illegible] por parte al [illegible]
la piragua rial ni alancha ni nada qe se le parezia
y solo canoas con gueros beli[c]osos armados de toda
suerte de armas qe ellos uzan y embixados y dando
mucha grita y aziendo amenaza como si fueran a
combatir y atacar a el nuestro campamento y aise
[illegible] aziendo muchas señales bergonzozas qe
bolbiendo se ponian de [illegible] al [illegible] las asen-
deras y tentaban se las partes [illegible] y las mostra-
ban y aqe esto azia mucha grazia a los soldados y
a la caida de la tarde fueronse todos con la direzion
de el tayasal y asi el señor gobernador [illegible] aquella
tan grande burla dio una grande boz y dixo bibe Dios [illegible]
ya no tolero la burla y llamo a los capitanes Don Juan
de Paredes y a Don Pedro de zobeur y a Don Lorenzo de Grijalba
y a Don Pedro de Lion y al señor escribano Don Rodrigo
de escorndon y a mi y a fray Saturnino y fuimos todos
a la [illegible] qe el la abitazion se abia echo y a i
estabase el comedor en qe comiamos con el señor [illegible]
y con todos los capitanes y serbianos la serbidumbre de el
señor gobernador qe eran los 5. indios christianos de mano
qe el abia traido y asi nos sentamos todos a el torno de
la mesa y dixome a mi el señor gobernador y qe vos fray
Antonio abeis bisto bien la mofa y burla qe los [illegible]
indios azen de la nuestra hidalguia de [illegible]
a [illegible] ellos y sabeis bien lo qe a vos y a fray Andres os
izieron y abeis visto la grande desgrazia qe a buena
berdad debio de acaezera fray Buena Bentura y a los
demas indios amigos nuestros y de como malam[ente] [illegible]
a [illegible] [illegible] aniados si caliesen las sus manos y de
como se porta mal con estos qe ofrezemos [illegible] y [illegible]
qe [illegible] la cumple y asi [illegible]
de Rey [illegible] buelbe a [illegible] corresponda [illegible]

y beisbien qe es inutil tratar [illegible] paz con canek qe asi [illegible]
a embiado por saber lamas [illegible] fuerzas y beis [illegible]
un dia v otro [illegible] se llegara aqi para atacarnos y asi
darnos la muerte [illegible] pues qe ellos son en numero de
100 por cada uno de nosotros y a vos lo digo pues qe tanto
abogais por ellos y dixo a los capitanes señores si sois de
mi pareser mañana daremos sobre tayasal y los reduzi
mos por la fuerza de las armas y azed saber a qe [illegible]
tropa y qe se llebe abordo de la galeota a toda la artilleria
y se efectua a los indios para el remo qe en llegando la
ora de la alba bamos sobre el itza y a vos fray saturnino
y vos fray Antonio os vendreis a mi en la galeota y asi con[illegible]
[illegible] y azed [illegible] a toda la tropa y vosotros señores
escojeis los mexores soldados con las armas qe en abiendo
luz de el dia esten todos embarcados asi qe ayais [illegible]
en agua las embarcaziones azedlo saber agora mesmo a
todos y tocad un bando general y asi sabed qe todos los capi
tanes fueron de este mesmo pareser y tocose el bando y se
leyo [illegible] el señor [illegible] escribio y asi entendieron
todos y muchos binieron a mi y a fray saturnino a qe
les confesaramos y confesamos en aquella noche a 120 y
a la ultima ora de la madrugada lebantaronse todos y dimo
[illegible] tarea de confesar a los demas y fray saturnino
celebro la misa y dimos la communion [illegible] y tocose a [illegible] y
comimos todos el desayuno y [illegible] los soldados doble
razion de bino y fueron y soltaronle los amarras a la [illegible]
y echaronse [illegible] retrancas y [illegible] sobre los rodillos
y navego la galeota en la agua y fuimos todos a ella y
subimos todos
pasamos la tarima de madera qe abia y [illegible]
a la galeota qe [illegible] los indios remeros estaban en [illegible]
cada uno en su puesto y se izo la bandera hispaniola en
la popa y contamos la gente y se conto a la gente por [illegible]
y numero y fueron 110 soldados y todos los demas que
quedaronse en el fuerte con el mando de el señor [illegible]
montada y diose la voz de salida y la galeota se deslizo
sobre la agua de la laguna con la direzion de tayasal
y cuando ya abiamos navegado como 200 brazas de la [illegible]
[illegible] a salir el sol y asi bolbio el señor [illegible]
el bando y se abrieron las portaniolas donde se estaban
cañones y se colocaron los artilleros a el lado de los cañones
con la cosigna de no disparar asta qe se les [illegible] y tambien
los artilleros de las colebrinas de la borda y el artillero de
el cañon de guarda timon y asi se estaban todos los soldados
con los arcabuzes en la cubierta qe estaba muy [illegible]
de soldados y el señor governador en la cabina de la [illegible]
los capitanes y el señor [illegible] y yo y fray saturnino
y a mi en [illegible] [illegible] con temer el grande temblor
[illegible] piernas qe yo tenia se en [illegible] Vide yo la guerra

y rezabamos mucho por la suerte de todos y asi qe ya nos ibamos
acercando y biase a lo lexos la ciudad de el tayasal y de
frente binose en direzion de la galeota una muigrande m[illegible]
tud de canoas con gerreros armados qe benian en formazion
de 2 hilas y trabo asombro en los soldados la bista de
las canoas y los artilleros encendieron cada uno su botafuego
y mandó presto el señor gobernador i dezirles
qe se [illegible] gritos y qe nadie empeze la guerra y
qe ni un disparo se oyese y asi mandó dezir a los
remeros de remar con mas apriesa y qe nadie iziera
caso de llas estas canoas y asi salieron mas canoas
y pasaron por el lado de el babor y de el lado de el estribor
y dieron la buelta y benian a la zaga de la galeota a
un tiro de cañon y tornaron a salir mas y mas canoas
qe prestamente nos cercaron por todos lados y daban
tanta y tan notoria grita qe ya no oiase lo qe se ablaba
por el ruido de la grita y como bian qe nada les azimos
se acercaban muchos a la galeota qe casi con [illegible]
las remos y detener el paso y si un solo cañon se
disparara en la aqella mañana matara a un cento r
de ellos y asi porfiaba el señor capitan general Don
Martin de Ursua y dezia a grande voz nadie [illegible] gerra.
y la galeota seguia con el impulso de los 20 remeros y asi
se acercaba a la orilla con grande priesa y biamos como
abian unas grandes barricadas de piedra y sanjas y oyos
abiertos entre la tierra por donde azomaban las cabezas
centenas de indios y porcima de las alturas donde se
estan los templos de ellos y los adoratorios abian
millares de indios armados y por toda la orilla en
el lado donde aze playa abian puesto una mui
grande y alta empalizada con antepecho por la parte
de atras a la usanza nostra y abian ai listos mas
de 2 centenas de guerreros con lanzas para tirarlas
por cima de los soldados hispaniales por si estrasen
por ai y bisto todo este aparato de guerra binose
[illegible] pedro ruiz maestre de los artilleros y dixole al
señor capitan general Don Martin de Ursua qe si asi
le plazia y si lo permitia azer qe los cañones de
la banda de el estribor qe eran 5 cañones de el
calibre de 36 qe abia tambien 5 iguales en la banda
de el estribor y dixo este pedro ruiz qe asi podria
volar todas las aquellas barricadas con los cañones y
respondio el señor gobernador Ursua qe si asi osara
alguno disparar un solo cañon qe ponaria de la [illegible]

a aqel qe tal y tamaño cosa iziera y qe no venimos
aqi a dar les muerte sino qe a persuadirlos por la paz
y mando tambien a el señor capitan Don Juan de [illegible]
a qe no se disparase un solo tiro y ya qe estabamos como
cincuenta brazas de la orilla empezaron los guerreros
de las canoas a tirar sus flechas por encima de la galeota
y era tan grande y no tanta la cantidad de vares [illegible]
qe caian qe asi aparezian y las [illegible] con [illegible]
soldados con sus rodelas y agachaban todos las cabezas
porqe las flechas qe caian dieron en los cascos de
la cabeza qe ni en el pecho ni en el casco penetran
tan estas flechas qe son de varas tostadas con la
punta de piedra de rayo y de pedernales y asi mando
el señor capitan general a qe gritasen en la lengua maia
las 2 indias qe teniamos para qe les avisaran y qe los
dixeran qe veniamos a son de paz y no de guerra y asi
les gritaron desde la borda de la galeota y ellos en
nada quisieron oir y arrojaron a los indios qe les ablaban
con muchas mazas de piedra con el palo corto y
dieronle en el pecho y en la cabeza a uno de los qe les
ablaban y traxeronlo por cima de la cubierta [illegible]
y los qe estaban en tierra comenzaron a tirar sus mazas
y flechas qe asi caian por [illegible] de los soldados en los
costados de la galeota y mando el señor capitan general
Don Martin de Ursua qe pasasen la nao antes de qe
[illegible] fondo porqe ya estabamos a 15 brazas de la ori
y dixolea el indio qe estaba qe les gritara qe se debiera
y se contuviera aqella grita y qe no tiraran mas nada
a la nao pero ellos tiraron con mas impetu y fuerza
sus mazas y sus flechas qe alcanzo a el alferez Don
Juan Gonzales en el ombro por cima de la charretera
y clavozele ai una flecha y alcanzo otra flecha a
un soldado en una rodilla qe daba gritos de dolor y asi
alcanzo por la espalda [struck] debaxo de las costillas
otra flecha a el corchete Bartolome Duran y [illegible]
arrancaron la flecha con grande dolor y mucha
colera y disparo su arcabuz en la cara [illegible]
a uno qe se le acercaba con otros en una canoa y asi
como diez soldados mataron a tiros de arcabuz a los
de la canoa y sol tope la guerra y dispararon los cuales
[illegible] y volaron a una parte de la empalizada y todos
los soldados dispararon los arcabuzes y oiase como
si todos los rayos de el cielo estubiesen sueltos
y el cañon de la proa tirole un cañonazo a el tem[illegible]
[illegible] a la entrada y derribole [illegible]

y los soldados saltaron a la tierra y mataron
muchos con la espada y los pistoletes y tubieron
los indios por decenas y rebolcabanse en la tierra y
cargaron los arcabuzes y seguian [illegible] desgracias de ellos
y no [illegible] los indios [illegible] contenos y todos ellos corridos
y assi todos echaronse a la agua y nadaron para
la tierra firme y biase toda la laguna [illegible] de cubierta
de indios y muchas canoas que iban con niños y mugeres
apretadas y salieron 3 piraguas grandes con los
[illegible] [illegible] y jefes de ellos y en una piragua llebaba
una grande bandera blanca y en ella ibase Canek
y toda su familia y Canek ibase parado y gritaba y
amenazaba y luego [illegible] para mi que ahogaronse mas
indios [illegible] en [illegible] aguas de la laguna en la aquella
mañana mas fueron [illegible] ahogados que los que matara
la espada [illegible] y las armas de fuego y asi se
quedo sola la ciudad de el Tayasal que todos abian guido
y salto a la tierra el señor capitan general Don
Martin [illegible] y doblando en tierra la una rodilla
y [illegible] su espada por cima de su cabeza dicle
muchas grazias a Dios por la gloriosa Vitoria en la sola
mañana de aquel dia que empezaba 13 de el mes de Marzo
de aquel año que [illegible] el de el 1697 y dia de grazia de
San Rodrigo y baxamos por la tabla [illegible] Fray Sabino
y fuimos a el lado de el señor gobernador y asi abrazo
a [illegible] de mucho plazer y dixo Dios [illegible]
la [illegible] y pasamos adentro de la ciudad y entramos a las
casas y abia fuego y ollas en el fuego y abia copal pom
encendido adelante de los idolos y abia en todas las casas
muchos de estos idolos de barro y de piedra y uno [illegible]
[illegible] todas partes y rompimos los idolos y toda la [illegible]
diose a la tarea de romper los idolos y fue el señor
capitan general Don Martin de Ursua y entro en el
templo lo maior y plantaron una asta y pusieron la
bandera [illegible] y subio el señor gobernador a lo
alto de el templo y claboai el estandarte real y
baxo las gradas el señor gobernador y llamo a los
señores capitanes Don Juan de [illegible] y a Don Pedro
de Lobeur y a Don Pedro de Leon y a Don Lorenzo de Grijalba
y a el alferez [illegible] Don Alonso de Solis y a el señor
escribano Don Rodrigo de Escalante y a mi y a Fray [illegible]
y dixo que dieramos las grazias a Dios y [illegible]

la santa orazion de grazias a Dios nuestro Señor y a
su santisimo hijo nuestro Señor Jesucristo y a su santisima
Madre la Santa Virgen Maria nuestra Santa Madre, y asi
el señor gobernador in lebantandose de el suelo benge
se estubo de rodillas incado con los demas capitanes
dio el abrazo de parabien y complazenzia a cada uno
y dixo se tomase todo el oro qe abia en cada un templo
y fueron todos los templos y siete adoratorios y aql templo
maior a donde se encontro mas oro y era el oro echo
en brinquillas y adornos y tenianlo en los templos todos
los idolos de piedra puesto de adorno en los dedos de lauz
y en los brazos y en las orejas y en la cabeza a como corona
y se pezo el oro y fue como de 17 libras y 7 onzas castellanas
y se entrego en el guitorial y dixo el señor capitan general
qe se destribuiria entre los señores capitanes y la tropa
la tasa justa de el monto de el oro asi qe se tasaran
los plateros en la Merida y asi en aql dia 13 de el mes
de Marzo de aql año qe fue el de el 1697. y dia de san Rodrigo
se destruiron los idolos todos de las casas y tomo la tarea
asta la ora de 4 de la tarde ora en la qe vino la gente
con la comida de todos y tocaron la fajina y asi
comimos todos y llebaron a la galeota la comida para
todos los qe ai se estaban y se nabegaron en torno a
toda la orilla de la ciudad y asi qe se llego la noche
dormimos en las casas los soldados y fueron pe los
señores capitanes a las prinzipales casas de canek
y tomaron ai mui grandes prendas vieas de la casa
grande de canek y a el otro dia qe amanezio Dios
nuestro señor celebramos la missa en aql templo maior
de los itzaes y plantose ai la santa cruz y se izo la
adorazion a la santa cruz y el señor gobernador y todos
los capitanes tomaron la posezion de la ciudad y
de toda su tierra de el itza en el nombre de Dios nuestro
señor todo poderoso y en el nombre de su magestad el
Rey nuestro señor q exerzio de ella el señor escribano
Don Rodrigo de Ebalandian y llamaron a la ciudad San Pablo
de los itzaes y pusieron la imagen de el señor san
Pablo qe bino como el patron de la galeota y ai
fue Don Martin de Ursua a el señor capitan Don
Pedro de Zubiaur con todas las armas y 240 soldados y al
señor alferez de montada Don Alfonso de Solis en la galeota
y 120 ... y la piragua y asi ... camino
... ida en el dia qe fue el de 21 de el mes de Marzo de el

30. ese año qe fue el de el 1697 y dia de Sam Bern...
aqi llegamos á la esta cibdad de Merida en el dia de 2 de
el mes de abril de el este año qe fue el de el 1697 y ...
fornecieron un mui grande festexo a los señores ...
y a la tropa y fue asi como se izo la paz de el itza.
Y asi dime yo a la tarea de escrebir esta istoria
de la pacificazion de las tierras de los indios itzaes y de
la Santa mysion qe en ella tobimos yo qui umilde sierbo
de Dios nuestro señor fray Joseph Antonio Maria de Roldan
con la santa compañia de el Reberendo padre fray
Andres de Avendaño fray Juan Inacio Martin
de Ciguenza y fray Faustino Espinoza Monzon y de
lo qe plugo a Dios nuestro señor de lo qe fue la conquista
de las estas tierras de la laguna y qe asi las dio
el señor capitan general y governador de el yucatan
Don Martin de Urzua y Arizmendi conde de ... Corona de
Bizcaia en la sola mañana de el dia de 14 de el mes
de Marzo de ese año qe fue el de el 1697.
Y acabe de escrebir esta istoria aqi en la Mui
noble y Mui heroica cibdad de Merida en el dia de
24. de el Mes de Agosto de este año qe es el de el 1698.

Ad maiorem gloriam Dei

✝ fray Joseph Antonio Maria de Roldan

✝

30. ese año que fue el de el 1697 y dia de San Bernabe
aqi llegamos a la esta cibdad de Merida en el dia de 2 de
el mes de abril de el este año que fue el de el 1697 y dio
parecer un mui grande respeto a los señores [illegible]
y a la Reina y fue asi como se izo la paz de el itza.
y asi di me yo a la tarea de escribir esta istoria
la paz pacificazion de las tierras de los indios itzaes y de
la santa mision que en ella tobimos yo aqui umil siervo
de Dios nuestro señor fray Joseph Antonio Maria de Roldan
con la santa compañia de el reberendo padre fray
Andres de Avendaño fray Juan Inacio Martinez
de Ciguenza y fray Hausilino Espinaza Monzon y de
lo que plugo a Dios nuestro señor de lo que fue la ganancia
de las estas tierras de la laguna y que asi las dio
el señor capitan general y governador de el yucatan
Don Martin de Urzua y Peñalonza en la corona de
Castilla en la semana de el dia de 14 de el mes
de Mar[illegible] el de el 1697.
y aca[illegible] [illegible]a istoria aqi en la mui
noble [illegible] de Merida en el dia de
24 de [illegible] este año que es el de el 1698.
[illegible] [illegible]toriamente

✝ [illegible] [illegible]io Maria de Roldan



